



Actualización mensual

ABRIL DE 2025



Una ciudad, muchas voces: ¡Feliz mes del Acceso Lingüístico!

A Abril se lo designa anualmente como el mes del Acceso Lingüístico, lo que nos da la oportunidad de hacer énfasis en la diversidad multilingüe que hace de Baltimore una ciudad vibrante. Las múltiples voces de nuestra ciudad enriquecen la cultura, la economía y la comunidad. La Oficina del Alcalde para Asuntos de Inmigrantes (MIMA, en inglés) se compromete a asegurar que todas las personas tengan acceso y puedan participar completamente en la vida cívica, sin importar el idioma que hablen.

En nuestros programas de acceso lingüístico se trabaja para derribar barreras y crear una ciudad más inclusiva y conectada. Desde el 2023, hemos traducido 380 documentos, llevamos a cabo 5700 llamadas con interpretación telefónica en 35 idiomas y capacitado a 1500 empleados municipales en las mejores prácticas de acceso lingüístico.

En este mes, celebramos la diversidad de idiomas de Baltimore y reafirmamos la importancia del acceso lingüístico para asegurar que cada residente tenga voz para formar el futuro de nuestra ciudad.



ACTUALIZACIONES DE NUESTRA OFICINA

Las solicitudes de las pasantías de verano se reciben hasta el 10 de abril.

Tiene tiempo para presentar su solicitud de pasantía de verano 2025 hasta las 11:59 p. m. del jueves **10 de abril**. Ofrecemos oportunidades valiosas para experiencias prácticas en áreas de comunicación, acceso lingüístico, entre otros papeles clave para apoyar nuestra misión. Estas pasantías están diseñadas para ofrecer crédito académico por su trabajo y contribuciones.

Si siente la pasión de generar un impacto positivo en las comunidades de inmigrantes y desea desarrollar sus habilidades, le animamos a que se inscriba.

[Presente su solicitud para ser pasante en la MIMA antes del 10 de abril](#)



Hágase voluntario en nuestra oficina

Si no es estudiante, pero está buscando formas de involucrarse y apoyar a sus vecinos inmigrantes, queremos personas dedicadas para unirse a nuestro equipo de voluntarios.

Como voluntario, puede colaborar en diversos programas e iniciativas para prestar un apoyo vital, a distancia o en persona (según sus preferencias y las necesidades de nuestra oficina). Su participación contribuirá directamente a que las comunidades de inmigrantes prosperen. ¡Únase a nosotros para marcar la diferencia!

[Solicitud de voluntariado en la MIMA](#)

Guía de recursos comunitarios

Con el cambio en la gestión federal a principios de este año, hubo muchos cambios en el ámbito de la política de inmigración. Consulte la sección “Acontecimientos nacionales” a continuación para obtener un resumen de las medidas federales que pueden afectar a nuestras comunidades. Además, siga consultando la [guía de servicios y recursos](#) de nuestra oficina.

Llamada quincenal a las partes interesadas de la comunidad

Nuestras llamadas a las partes interesadas de la comunidad tienen lugar cada dos viernes de 11:30 a. m. a 12:15 p. m. y se realizan virtualmente en Microsoft Teams. Cada sesión cuenta con dos presentadores invitados que comparten información sobre sus organizaciones y los servicios que ofrecen a la comunidad inmigrante en la ciudad de Baltimore.

La convocatoria reúne a un grupo diverso de socios y partes interesadas, incluidas organizaciones sin fines de lucro, organizaciones religiosas, grupos cívicos, instituciones educativas y agencias de la ciudad. La llamada originalmente programada para el **18 de abril** queda cancelada debido a la festividad. La próxima llamada será el **2 de mayo** y los presentadores serán Economic Action de Maryland y Art of Solidarity.

**Participe en las llamadas de la MIMA
para las partes interesadas**

Novedades de la Coalición de Acceso para Nuevos Estadounidenses de Baltimore (BNAAC, en inglés)



La Coalición de Acceso para Nuevos Estadounidenses de Baltimore (BNAAC) se trata de un programa de seis meses de duración que ayuda a las familias inmigrantes y refugiadas de la ciudad de Baltimore a ponerse en contacto con las prestaciones públicas y los recursos locales de toda la ciudad. El programa es gratuito y brinda apoyo de idiomas. Preséntese usted mismo o a alguien que conozca. La inscripción finaliza el **30 de abril**.

**Preséntese usted mismo o a alguien
que conozca a la BNAAC.**



SERVICIOS MUNICIPALES

Reunión de abril de la Comisión de Sostenibilidad en Baltimore

Únase a la Oficina de Sostenibilidad de Baltimore y a la Comisión de Sostenibilidad para conocer las iniciativas, los proyectos y los programas destinados a hacer que la ciudad sea más sostenible, equitativa y resiliente ante el cambio climático. La reunión del **23 de abril** se centrará en la Educación Medioambiental y la Comunicación sobre el Clima, y tendrá lugar de forma virtual en Webex.

Inscríbase y obtenga más información en la [página de Eventbrite](#).

Inscripciones abiertas para los campamentos de primavera y verano del Departamento de Recreación y Parques

Ya están abiertas las inscripciones para los programas de primavera y verano organizados por el Departamento de Recreación y Parques de la Ciudad de Baltimore (BCRP, en inglés). Los campamentos de vacaciones de primavera se llevarán a cabo del **14 al 21 de abril**, una semana llena de juegos, manualidades, deportes y aventuras al aire libre para diversos grupos de edad. Regístrese para un campamento de primavera en el [sitio web del BCRP](#).



En los campamentos de verano, los campistas disfrutan de la natación, los juegos, la exploración de la naturaleza, las actividades de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM, en inglés), los deportes de iniciación, las manualidades y mucho más en los centros recreativos, parques e instalaciones de la ciudad durante ocho semanas. Los programas se llevarán a cabo del **23 de junio al 15 de agosto** y están abiertos a varios grupos de edad, de 5 a 15 años. Regístrese para un campamento de verano en el [sitio web del BCRP](#).

B'More Fresh proporciona asistencia alimentaria adicional para los beneficiarios de SNAP

Los residentes de la ciudad de Baltimore inscritos en el Programa de Asistencia Nutricional Suplementaria (SNAP, en inglés) pueden obtener \$30 por mes para comprar frutas y verduras cuando compran en línea en una tienda de comestibles participante. Después de gastar \$ 5 en artículos elegibles de SNAP, los compradores recibirán un cupón de \$ 30 para adquirir productos en su cuenta en línea. Para obtener más información, visite el [sitio web del programa de cupones de B'More Fresh](#).



Descuento en las facturas de agua disponibles para ciertos hogares a través de Water4All

Water4All es un programa que ofrece descuentos en las facturas de agua para los residentes elegibles de la ciudad de Baltimore. Los hogares residenciales de la ciudad de Baltimore que cumplan los requisitos de ingresos y otros requisitos son elegibles. Para obtener más información sobre los requisitos de elegibilidad y para

presentar una solicitud, visite el [sitio web de Water4All](#).

Subvenciones Buy Back the Block disponibles para compradores de vivienda

El programa Buy Back the Block proporciona subvenciones a los residentes de la ciudad de Baltimore que alquilan y compran una vivienda dentro del área elegible para la subvención de la ciudad de Baltimore. Estas subvenciones no requieren reembolso.

La subvención de \$10,000 para la “compra de una vivienda” reduce los costos iniciales para comprar una vivienda, mientras que la subvención de \$20,000 para la “compra y renovación de una vivienda” reduce los costos iniciales si además



de comprar una vivienda se realizan reformas. Para saber si es elegible, visite el [sitio web de Buy Back the Block](#). Información sobre este programa en [español](#), [árabe](#), [chino](#), [coreano](#) y [francés](#).



EVENTOS Y RECURSOS LOCALES

Abogado en la biblioteca: Información sobre inmigración

Los profesionales legales de Just Neighbors y World Relief estarán a disposición para hablar con personas que buscan obtener información sobre asuntos relacionados con la inmigración. Los profesionales pueden proporcionar información general sobre consultas básicas relacionadas con la inmigración, distribuir material informativo, hacer derivaciones y mucho más. Los servicios estarán disponibles en español.



Las sesiones tendrán lugar en Southeast Anchor Library (3601 Eastern Ave.), miércoles de por medio de 11:00 a. m. a 2:00 p. m., y las próximas fechas son el **9 y 23 de abril**.

Defienda sus derechos cuando el inglés no es su lengua materna

The Parents' Place of Maryland (PPMD) y las Escuelas Públicas del Condado de Baltimore del Departamento de educación especial llevarán a cabo una serie de seminarios web sobre la defensa de sus derechos cuando el inglés no es su lengua materna. Los talleres en línea serán en español.

La segunda sesión, en la que se tratarán los temas de las Etapas del desarrollo, Reacción temprana y Programas de educación individualizada, tendrá lugar el **30 de abril** de 6:00 p. m. a 7:00 p. m. por Zoom. Regístrese y obtenga más información en el [sitio web de PPMD's](#).

Beca de apoyo afgano para el impacto escolar



La Universidad Comunitaria de la Ciudad de Baltimore (BCCC, en inglés) se ha asociado con la Oficina de Maryland para Refugiados y Asilados para administrar la beca de apoyo afgano para el impacto escolar (AS2SI, en inglés). Esta beca, que se ofrece a la población afgana inmigrante de todo Maryland, brinda a

jóvenes y adultos jóvenes la oportunidad de avanzar en su educación y formación laboral. Para obtener más información y presentar una solicitud, visite el [sitio web de la BCCC](#).

Feria de Recursos Comunitarios en la escuela primaria Harford Heights

El martes **8 de abril** de 2:00 p. m. a 5:00 p. m., varias agencias de la ciudad y organizaciones sin fines de lucro compartirán información sobre sus servicios en la Feria de Recursos Comunitarios 100 % para la escuela primaria de Harford Heights. Acérquese a recibir información sobre los servicios y recursos que tiene a su disposición como residente de Baltimore. Consulte las organizaciones participantes en [este folleto](#).

Eventos familiares para la Semana de la Naturaleza en todas partes

Del **27 de abril** al **3 de mayo**, Inward Discovery Grows Oudoors (InDiGo) organiza una semana de eventos y actividades gratuitas para toda la familia con motivo de la Semana de la Naturaleza en todas partes.

Arremánguese para transformar sus parques con actividades como plantar árboles, eliminar especies invasoras, añadir plantas autóctonas y crear espacios de juego en la naturaleza centrados en los niños.

Puede encontrar más información y los horarios de los eventos en [el sitio web de InDiGo](#).



Día del Niño

El Día del Niño (*Kid's Day*) vuelve a Patterson Park en su decimoquinta edición, el **26 de abril**, de 11:00 a. m. a 2:00 p. m. Este día gratuito de diversión contará con piñatas, arte, artesanías, danza folclórica, juegos, música y mucho más, y recibimos a todos. La mayoría de las actividades están dirigidas a niños de 0 a 12 años. Puede encontrar más información y el horario en [la página web de Friends of Patterson Park](#).

Exposición juvenil

La People's Association of Oliver Community and Youth Ventures, LLC. organizará su Exposición juvenil 2025 el sábado **26 de abril** en el Madison Square Recreation Center, 1401 E Biddle Street. Se invita a la juventud de entre 11 a 24 años a informarse sobre los recursos y servicios educativos y de empleo. Puede consultar el [el folleto del evento](#) para obtener más información.

Revisión gratuita de vista de la clínica de CASA Maryland

Únase a CASA para obtener una revisión gratuita de la vista llevada a cabo por especialistas profesionales de la salud el **19 de abril** en si Centro de Bienvenida, 2706 Pulaski Highway. La detección temprana de problemas de visión puede ayudar a evitar problemas mayores en el futuro. Los cupos son limitados, así que comuníquese al 410-732-777 para programar una cita.



Libros gratuitos en Book Thing de Baltimore

Book Thing de Baltimore organiza su donación mensual de libros, abierta al público el sábado **12 de abril**. Los miembros de la comunidad podrán tomar todos los libros que puedan, de manera gratuita, y disponen de aproximadamente una hora para hojear los libros disponibles. También puede donar libros. Puede leer el anuncio detallado del evento en [el sitio web de Book Thing](#).



Distribución gratuita de productos frescos en el Centro SOL

Centro SOL, en colaboración con la ciudad de Baltimore y Common Market, distribuye gratuitamente productos frescos una vez al mes, los miércoles por la mañana antes del mediodía, en 5215 Wright Ave, Baltimore, MD 21205. La próxima fecha de distribución será el **16 de abril**.

Educación sanitaria gratuita en el Centro SOL

Semanalmente, los sábados por la mañana, Centro SOL organiza “Embajadores de salud”, un programa gratuito de educación sanitaria para promover estilos de vida saludables que también tengan en cuenta la cultura. Cada sesión centrada en el participante incluye presentaciones, talleres y actividades físicas. Las sesiones se llevan a cabo en español para toda la familia. Puede obtener más información en el [sitio web de Centro SOL](#) e [inscribirse a través de este formulario](#) para recibir la ubicación y los detalles.

Conoce a las organizaciones al servicio de la AAPI en la Noche AAPI de Baltimore

El jueves **10 de abril** de 6:00 p. m. a 8:00 p. m., la Asociación Nacional de Profesionales Asiático-Americanos organizará una celebración familiar de la comunidad asiático-americana y de las islas del Pacífico de la región (AAPI, en inglés) en 2640 Space, 2640 St. Paul Street. ¡Venga a conocer y aprender más sobre las organizaciones locales que prestan servicios a la comunidad AAPI! Confirme asistencia y obtenga más información en [el sitio web de NAAAP](#).



Concierto benéfico de la Asylum Seeking Housing Network

La Asylum Seeker Housing Network llevará a cabo un concierto benéfico el domingo **27 de abril** en la Iglesia North Baltimore Mennonite, 4615 Roland Avenue. Le velada incluirá música centrada en la experiencia de "pertenecer" y, a continuación, habrá una recepción con postres. Habrá servicio de guardería. Puede encontrar el folleto del evento y más información en el [sitio web de Baltimore](#).

Recaudación de fondos de ABS Moves para la escuela Archbishop Borders

ABS Moves tendrá lugar este año el sábado **12 de abril** de 12:00 p. m. a 3:00 p. m. La recaudación de fondos reúne a la comunidad de la escuela Archbishop Borders y fomenta las conexiones con el vecindario del sureste de Baltimore, a la vez que promueve un entorno divertido y seguro para aprender y practicar ejercicio y una vida saludable. Habrá actividades como Zumba para adultos y niños, juegos activos, castillo inflable, sorteos y mucho más. Para obtener más información y comprar los boletos, visite la [página de recaudación de fondos](#).

Cursos virtuales de inglés como segundo idioma y otros idiomas a través de la Biblioteca Pública Enoch Pratt



La Biblioteca Pública Enoch Pratt ofrece clases virtuales gratuitas para el desarrollo personal y profesional. Se puede acceder a estas clases en línea de seis semanas moderadas por un instructor en todas las ubicaciones de la Biblioteca Pratt y en computadoras personales con una tarjeta de la biblioteca.

Cada mes comienzan nuevas sesiones y los cursos incluyen [Gramática del inglés como segunda lengua](#), [Escritura de inglés como segunda lengua](#), [Español para profesionales médicos](#) y [Español para las fuerzas del orden](#). La próxima sesión comienza el **16 de abril**.



DESARROLLOS NACIONALES

Actualizaciones judiciales sobre inmigración

Se presentaron demandas contra muchas de las órdenes ejecutivas del presidente Trump relacionadas con la inmigración. Varios jueces federales han dictado medidas cautelares que paralizan las medidas en cuestión, contra la orden ejecutiva que pretende revocar la ciudadanía por nacimiento para los hijos de residentes sin estatus legal. Siga el desarrollo de estas y de otras demandas en el [Seguimiento de litigios de seguridad justa](#).

Actualizaciones ejecutivas sobre inmigración

Terminación de los Programas de Libertad Condicional Categórica (CHNV, en inglés):

El 25 de marzo de 2025, el Departamento de Seguridad Nacional de los Estados Unidos (DHS, en inglés) anunció su finalización de los programas de libertad condicional categórica para nacionalidades de Cuba, Haití, Nicaragua y Venezuela (CHNV). Las personas en libertad condicional en virtud de estos programas perderán

sus autorizaciones de libertad condicional y cualquier beneficio asociado el **24 de abril de 2025**. Para obtener más información, consulte el [anuncio oficial publicado por el DHS en el Registro Federal](#) y [este artículo explicativo de Global Refuge](#).



Cumplimiento del requisito de registro (INA § 262): A partir del **11 de abril de 2025**, el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de los EE. UU. (USCIS, en inglés) obliga a determinados ciudadanos a registrarse. Con limitadas excepciones, el USCIS exige que los ciudadanos no registrados (o niños previamente registrados que cumplan 14 años) se registren a través de un nuevo formulario (G-325R) y proceso. See [the official announcement from USCIS](#) and [this explainer from the National Immigration Law Center](#) for more information. Consulte con un abogado antes de registrarse.

Fallo del Tribunal de Apelaciones del Quinto Circuito sobre DACA: El 17 de enero de 2025, el Tribunal de Apelaciones del Quinto Circuito dictaminó que ciertas partes del programa de Acción Diferida para los Llegados en la infancia (DACA, en inglés) eran ilegales en el estado de Texas, a saber, poner fin al acceso al permiso de trabajo para los beneficiarios de DACA en Texas, mientras se mantienen las protecciones

contra la deportación. El fallo entró en vigor el **12 de marzo de 2025**, pero la administración presidencial aún no ha emitido directrices oficiales. Todavía se permiten renovaciones para la DACA y las solicitudes por primera vez pueden permitirse en los cincuenta estados. Para obtener más información, consulte el [fallo del tribunal](#) y este [artículo explicativo de United We Dream](#).

Modificación de la aplicación móvil "CBP One" a "CBP Home": El **10 de marzo de 2025**, el DHS anunció la sustitución de la aplicación móvil CBP One, que anteriormente servía como herramienta de programación para solicitantes de asilo y como parte del proceso de ingreso de personas en libertad condicional, por la aplicación CBP Home. Todas las descargas de la aplicación CBP One se actualizaron automáticamente a la aplicación CBP Home. CBP Home ofrece la opción para que las personas se "autodeporten" presentando su "intención de salir". Los defensores de los inmigrantes aconsejan que las personas que tengan instalada esta aplicación en sus dispositivos móviles desactiven los permisos para compartir la ubicación.

Acuerdo de intercambio de información pendiente entre el IRS y el ICE: A finales de marzo, se informó que el Servicio de Impuestos Internos (IRS, en inglés) y el Servicio de Inmigración y Control de Aduanas de Estados Unidos (ICE, en inglés) estaban a punto de cerrar un acuerdo para compartir los datos personales de las personas que pagan impuestos federales con un número de identificación individual de contribuyentes (ITIN, en inglés) emitido por el IRS. Los defensores de los inmigrantes aconsejan actualmente a las personas que no soliciten un ITIN por primera vez si aún no lo tienen.



ACTUALIZACIONES SOBRE COVID-19

Dónde vacunarse en la ciudad de Baltimore

**VACÚNESE
CLÍNICAS SIN CITA PREVIA**

Ya está disponible una vacuna contra el COVID actualizada para 2024-2025. Esta vacuna está dirigida a la cepa más extendida del COVID que circula actualmente. Vacúnese este año para obtener la mayor protección contra el COVID-

19. Visite la página del Departamento de Salud de la Ciudad de Baltimore para obtener un [programa semanal de clínicas de vacunación contra el COVID](#).

No es necesario concertar cita para vacunarse en estas clínicas sin cita previa. Las vacunas también están disponibles en las farmacias locales. Consulte la [base de datos nacional de farmacias](#) para conocer la disponibilidad de vacunas.

Haga su pedido de pruebas de COVID-19 gratuitas a domicilio

A fines de septiembre de 2024, los hogares residenciales en los EE. UU. son elegibles para otro pedido de cuatro pruebas gratuitas a domicilio de USPS.com. Cada pedido incluye cuatro pruebas rápidas de antígenos de COVID-19 individuales. Obtenga más información sobre las pruebas en el hogar, incluida la vida útil prolongada y las fechas de vencimiento actualizadas, en esta [página del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.](#)



Los pedidos se enviarán gratis. Para solicitar pruebas gratuitas de COVID-19, complete [este formulario con el USPS.](#)



OPORTUNIDADES DE EMPLEO

- [NUEVO] [Especialista en Admisión de Asistencia al Cliente](#) | Oficina del Abogado del Pueblo, estado de Maryland | se anima a los candidatos bilingües a presentar su candidatura.
- [NUEVO] [Trabajador de Salud Comunitaria](#) | Coaching Salud Holística | Se requiere dominio del inglés y español
- [NUEVO] [Especialista en Atención al Cliente, Estudiantes Multilingües](#) | Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore | Se prefiere dominio del español
- [NUEVO] [Docente de Lengua Extranjera, árabe](#) | Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore
- [NUEVO] [Docente de Lengua Extranjera, chino](#) | Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore
- [NUEVO] [Docente de Lengua Extranjera, francés](#) | Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore
- [NUEVO] [Docente de Lengua Extranjera, ruso](#) | Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore
- [NUEVO] [Docente de Lengua Extranjera, español](#) | Escuelas Públicas de la Ciudad de Baltimore
- [Asistente de Servicios Humanos](#) | Oficina de Servicios Comunitarios de Salud, Gobierno del Condado de Baltimore | Se requiere dominio del inglés y español
- [Trabajador de exención - Mujeres, bebés y niños \(WIC, en inglés\)](#) | Servicios clínicos, Gobierno del Condado de Baltimore | Se requiere dominio del inglés y español
- [Representante temporal de sucursal](#) | División de Servicios al Contribuyente, Controlador de Maryland | Se requiere dominio del inglés y español
- [Coordinador de programación](#) | Kennedy Krieger Institute | Se requiere dominio del inglés y español
- [Coordinador de programación](#) | Kennedy Krieger Institute | Se requiere dominio del inglés y español
- [Docente de desarrollo infantil](#) | Kennedy Krieger Institute | Se requiere dominio del inglés y español
- [Varios puestos bilingües](#) | Baltimore Medical System | *ingrese "bilingüe" en el campo de búsqueda*

Descargo de responsabilidad: Las traducciones de este boletín pueden diferir de su versión en inglés. Toda la información, el contenido y los materiales de este boletín son solo para fines informativos generales. Es posible que la información de este boletín no constituya la información legal o de otro tipo más actualizada. Este boletín contiene enlaces a otros sitios web de terceros. Dichos enlaces son solo para la conveniencia del lector; la Oficina del Alcalde para Asuntos de los Inmigrantes y su personal no recomiendan ni respaldan el contenido de los sitios de terceros.